

### **About the University:**

Dravidian University was established by a Legislature Act of Andhra Pradesh in 1997 at Kuppam, a tri-lingual junction of Telugu, Tamil and Kannada languages. It's considered as an inter-state Institution since it was mainly conceived to cater to the Dravidian culture, languages and literatures by way of exploration, preservation and sustaining. The University located in a serene rural setting with pleasant greenery spread over the spacious campus of about 1000 acres.

### **About the Department:**

The Department of Kannada Language and Translation Studies of Dravidian University was established in 2005, November and is offering P.G, M.Phil and Ph.D programmes. The cherished goal of the Department is to break new grounds by designing innovative techniques in teaching and research. The major objectives are to orient the students towards the regional and local cultures by incorporating Dravidian writing in translations without affecting the conventional canon, to provide comparative perspectives of learning by juxtaposing, comparing, contrasting literatures across cultures and languages and also to encourage the students to undertake translation of Kannada texts into English and other languages as an attempt at reaching other corners of the world.

### **About the Seminar:**

Though the activity of translation is as old as literature, serious studies in the area of translation are taking place in recent times only. Dravidian languages are no exception to this. Translated literary texts play a significant role in Modern Dravidian Literature, specifically in the literature of Major Dravidian languages like Kannada, Telugu, Tamil, Malayalam and Tulu. The translated texts introduced new sensibilities to Dravidian languages, which in turn provided a new dimension to existing genres. Considering the importance of translation and the role of translated literary texts in Dravidian

languages a two day national seminar “**Translated Literary Texts in Dravidian Languages**” is planned. This seminar intends to get comprehensive information about the translated literary texts in Dravidian languages. This seminar aims at identifying the present trends in translation in Dravidian literatures. It intends to record the developments in each language and identify the special features of translated texts. It will also focus on the sense and sensibilities of Dravidian literary texts that are translated. Identifying the unique features of the translation activity in each language is also one of the objectives of this seminar. The seminar aims at generating a comprehensive data with regard to the process of translation and highlighting the recent developments, which include web publications in the major Dravidian languages.

### **Major areas on which papers are invited include:**

1. Translation and translation theories
2. Relevance of translations.
3. Classical literature of Dravidian languages in Translation.
4. Translators who contributed to Dravidian languages
5. Socio-cultural and linguistic problems in the translations of Dravidian languages.
6. Machine translation and Dravidian languages.
7. Translation and the dictionaries of Dravidian languages.
8. Translations and Media studies.
9. Translation and film Adoption.
10. Translation and literary genres.
11. Translation and globalization.
12. Translation: and gender issues
13. Translation as an academic discipline.
14. Translation as profession.

### **Schedule:**

**Submission of the Abstract of the paper:**

**22 February 2017**

**Registration and Submission of full paper:**

**27 February 2017**

### **Venue:**

**Dravidian University, Kuppam**

### **How to reach University:**

Dravidian University can be reached either by train or by bus. It is on the railway line connecting Bangalore-Chennai at a distance of 105 KM from Bengaluru and about 268 KM from Chennai and 200 KM from Tirupati. It is well connected with Krishnagiri and KGF. The University campus is located at a distance of 9KM from Kuppam.

**The abstracts/papers, either soft copy or hard copy can be sent to:**

**Prof. K.Sharada**

**Director**

**National Seminar**

**‘Translated Literary Texts in Dravidian Languages’**

**Dept. of Kannada Language & Translation Studies**

**Dravidian University, Srinivasavanam**

**Kuppam-517 426; Chittoor District**

**Andhra Pradesh, India**

**E-Mail : sharada.kannada@yahoo.com**

**Contact No : + 91 9441209548**

### **Registration Fee for outstation participants:**

**\* For Faculty: Rs.500/-**

**\* For Research Scholars: Rs.300/-**

### **Mode of payment of registration Fee:**

**DD drawn in favour of K. Sharada, Director, National Seminar ‘Translated Literary Texts in Dravidian Languages’, Dravidian University.**

**OR**

### **Online Payment to**

**A/c No. : 153910100070404**

**IFSC Code : ANDB0001539**

**Name of the Bank : Andhra Bank**

**Name of the Branch : Dravidian University  
Campus Branch, Kuppam**

**Registration Form**

Name :

Designation :

Address :

Email ID :

Phone :

Title of the Paper:

Registration Fee Details:

Amount :

DD/UTR No. :

Date :

Bank & Branch :

Whether Accommodation Needed : Yes / No

Arrival Information:

Date : Time:

Mode of Transport: Train/Bus:

**Signature with date**

**Note:** Send the filled in form along with your abstract/paper

**ORGANIZING COMMITTEE**

*Chief Patron*

**Prof. E. SATHYANARAYANA**  
Hon'ble Vice-Chancellor, Dravidian University

*Patrons*

**Prof. G. Balasubramanian**  
Rector

**&**

**Prof. B. Tirupati Rao**  
Registrar

*Director of the Seminar*

**Prof. K. Sharada**

*Members*

**Dr. Jayalalitha**  
**Dr. M. S. Durga Praveena**

**&**

**Research Scholars and Students**  
**Department of Kannada Language and**  
**Translation Studies**



*UGC Sponsored*

**Two Day National Seminar**

**Translated Literary Texts**  
**in Dravidian Languages**

**6<sup>th</sup> & 7<sup>th</sup> March, 2017**



*Organized by*

**Department of Kannada Language**  
**and Translation Studies**  
**DRAVIDIAN UNIVERSITY**  
**Srinivasavanam, Kuppam - 517 426**  
**Chittoor District, Andhra Pradesh, India**